

TREŚĆ ZESZYTU

Str.

1. ROZPRAWY I ARTYKUŁY

Marek Dybizbański, Wokół „Makbeta” Juliusza Słowackiego	5
Monika Rudaś-Grodzka, Wanda i Martwica. Zgnilizna i pustka. Gotycyzm w „Legendzie” Wyspiańskiego	19
Barbara Hac-Rosiak, „Wesele” Stanisława Wyspiańskiego w perspektywie widmontologicznej	45
Małgorzata Mieszek, „Święty młodzieniaszek polski”. Stanisław Kostka bohaterem wybranych dramatów z początku XX wieku	63
Jacek Kopciński, Tragizm i bojaźń. Spór Hanny Krall z Krzysztofem Kieślowskim o kształt scenariusza ósmej części „Dekalogu”	73
Anna Kałuża, Relacyjna i separacyjna praktyka twórcza. „Kord” Natalii Malek	85
Krzysztof Stępnik, Drugi pogrzeb Henryka Sienkiewicza. Zgrzyty i skandale	101

Zagadnienia języka artystycznego

Aleksandra Agaciak, Pokorna klótnia z mistrzem, czyli polemika z przekładem Stanisława Barańczaka i nowe tłumaczenie wiersza „Vivo sin vivir en mí” św. Jana od Krzyża	119
Marzena Gonera, Exempla i sentencje w mowach sejmowych Adama Kazimierza Czartoryskiego	125
Józefina Piątkowska, O pewnym tropie w wierszach Zuzanny Ginczanki. Pragmatyczne spojrzenie na narzędnik sposobu porównawczy w liryce	141
Paweł Regiewicz, O interpretacji intermedialnej	157

2. MATERIAŁY I NOTATKI

Marek Dybizbański, Cztery śmierci Sokratesa w „Sędziach ateńskich” Teofila Lenartowicza	177
Joanna Pieczonka, Unieważnienie małżeństwa Teresy Heleny i Józefa Maksymiliana Ossolińskich w świetle niepublikowanych rękopisów Ambrożego Grabowskiego	201
Paweł Pluta, Unieważnienie małżeństwa Teresy Heleny i Józefa Maksymiliana Ossolińskich w świetle niepublikowanej korespondencji ich bliskich	225
Marek Troszyński, „Znalazłem u siebie w komodzie akcje...” Nieznany list Juliusza Słowackiego	241

3. RECENZJE I PRZEGLĄDY

Jadwiga Goniewicz-Potocka, Zapomniane autorki drugie. „Odzyskiwanie” polskich tłumaczek literackich XIX wieku. Rec.: Karolina Dębska, Polskie tłumaczki literackie XIX wieku. Warszawa 2023	247
Adam Fitas, Wielka niewiadoma, czyli co? Rec.: Józef Mackiewicz, Barbara Toporska, Wielka niewiadoma. Listy do i od różnych osób. (Opracowała i wstępem opatrzyła Nina Karsov). Londyn (2022). „Dziela”. T. 35	253
Mateusz Antoniuk, Pochwała „kanonu w wersjach”. Rec.: Paweł Bem, Dynamika wariantu. Miłoś tekstologicznie. Warszawa 2017. „Filologia XXI”	260

4. DYSKUSJE – KORESPONDENCJA

Krzysztof Obremski, „Pamiętnik Literacki”, czyli redakcyjny argument instytucjonalnej siły	267
Grażyna Borkowska, Odpowiedź redaktor naczelnej „Pamiętnika Literackiego”	270

CONTENTS OF THE FASCICLE

	Page
1. TREATISES AND ARTICLES	
Marek Dybizbański, On Juliusz Słowacki's "Makbet" ("Macbeth")	5
Monika Rudaś-Grodzka, Wanda and Necrosis. Decay and Emptiness. Gothicism in Wyspiański's "Legenda" ("Legend")	19
Barbara Hac-Rosiak, Stanisław Wyspiański's "Wesele" ("The Wedding") from the Hauntological Perspective	45
Małgorzata Mieszek, "Angelic Polish Sapling". Stanislaus Kostka as a Character of Selected Early 20 th Century Dramas	63
Jacek Kopciński, Tragicalness and Fear. Hanna Krall and Krzysztof Kieślowski's Dispute over the Shape of "Dekalog" ("Decalogue") Part Eight	73
Anna Kałuża, Relational and Separational Creative Practice. Natalia Malek's "Kord" ("Cord")	85
Krzysztof Stępnik, The Second Funeral of Henryk Sienkiewicz. Tensions and Scandals	101

Problems of Artistic Language

Aleksandra Agaciak, A Humble Quarrel with the Master, or a Polemics with Stanisław Barańczak's Translation and a New Rendition of "Vivo sin vivir en mí" ("I Live without Living in Me") by John of the Cross	119
Marzena Gonera, Exempla and Sententiae in Adam Kazimierz Czartoryski's Parliamentary Speeches	125
Józefina Piątkowska, On a Stylistic Trope in Zuzanna Ginczanka's Poetry. A Pragmatic Approach to Comparative Instrumental of Manner in Lyric Poetry	141
Paweł Regiewicz, On Intermedial Interpretation	157

2. MATERIALS AND NOTES

Marek Dybizbański, The Four Deaths of Socrates in "Sędziowie ateńscy" ("The Judges of Athens") by Teofil Lenartowicz	177
Joanna Pieczonka, Annulment of Teresa Helena and Józef Maksymilian Ossoliński's Marriage in the Light of Ambroży Grabowski's Unpublished Manuscripts	201
Paweł Pluta, Teresa Helena and Józef Maksymilian Ossoliński's Marriage Annulment in the Light of Unpublished Correspondence of Their Relatives	225
Marek Troszyński, "Znalazłem u siebie w komodzie akcje... [I Have Found Shares in My Chest of Drawers...]" . Juliusza Słowacki's Unknown Letter	241

3. REVIEWS AND SURVEYS. – 4. DISCUSSION – CORRESPONDENCE